



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
30 November 2012
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Рабочая группа по стратегическим рамкам
и бюджету по программам
Шестьдесят третья сессия
Женева, 21–23 и 29 ноября 2012 года

**Доклад Рабочей группы по стратегическим
рамкам и бюджету по программам о работе
ее шестьдесят третьей сессии,**

проходившей 21–23 и 29 ноября 2012 года во Дворце Наций в Женеве

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на своей шестьдесят третьей сессии	2
II. Резюме Председателя	3
III. Организационные вопросы	4
Приложения	
I. Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы	6
II. Участники	7

I. Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на своей шестьдесят третьей сессии

A. Рассмотрение описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

(Пункт 3 повестки дня)

Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам, рассмотрев проект описательной части программ ЮНКТАД на двухгодичный период 2014–2015 годов,

напоминая, что 3 октября 2012 года на своей шестьдесят первой сессии она выразила согласие с проектом предлагаемого двухгодичного плана по программам ЮНКТАД на период 2014–2015 годов,

1. *выражает согласие* с предлагаемой описательной частью программ ЮНКТАД на двухгодичный период 2014–2015 годов, содержащейся в документе TD/B/WP(63)/CRP.1/Rev.1;

2. *рекомендует* Генеральному секретарю ЮНКТАД в полной мере принять во внимание документ TD/B/WP(63)/CRP.1/Rev.1 для целей представления им описательной части предлагаемых программ ЮНКТАД на 2014–2015 годы Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

B. Прочие вопросы: план оценок

(Пункт 5 повестки дня)

Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам,

рассмотрев план оценок, предложенный секретариатом,

напоминая, что оценки должны проводиться на основе принципов беспристрастности, независимости, качества, этического поведения и компетентности, предусмотренных в нормах оценки в системе Организации Объединенных Наций, определенных Группой оценки Организации Объединенных Наций (ГОООН),

1. *вновь подтверждает* важность независимого процесса оценки в ЮНКТАД;

2. *соглашается* с использованием на пробной основе нового подхода к обеспечению систематической оценки одной из подпрограмм ЮНКТАД в 2013 году и одобряет следующий план оценки:

внешняя оценка подпрограммы 1 ЮНКТАД: Глобализация, взаимозависимость и развитие;

3. *принимает к сведению* предложенный план оценок, который по итогам рассмотрения оценки, проведенной в 2013 году, будет вновь рассмотрен на шестьдесят пятой сессии Рабочей группы, в следующем виде:

а) 2014 год: внешняя оценка подпрограммы 2 ЮНКТАД: Инвестиции и предпринимательство;

б) 2015 год: внешняя оценка подпрограммы 3 ЮНКТАД: Международная торговля.

II. Резюме Председателя

A. Работа сессии

1. Шестьдесят третья сессия Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам проходила 21–23 ноября и 29 ноября 2012 года в Женеве (Швейцария) и была посвящена рассмотрению описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

B. Выступления на открытии сессии

2. Со вступительным словом к участникам обратились: г-н Петко Драганов, заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД; представитель Индонезии от имени Группы 77 и Китая; представитель Маврикия от имени Африканской группы; представитель Исламской Республики Иран от имени Азиатской группы; а также представитель Кипра от имени Европейского союза; после этого со вступительным словом обратились представители Эфиопии, Мексики и Непала.

C. Неофициальные заседания

3. Рабочая группа продолжила работу в неофициальном формате.

D. Решение Рабочей группы

(Пункт 3 повестки дня)

4. Рабочая группа рассмотрела документ TD/B/WP(63)/CRP.1/Rev.1, озаглавленный "Описательная часть программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов".

5. Несколько делегаций призвали секретариат и далее повышать эффективность и действенность своей работы, что не должно сказываться на получении основных результатов. Замечания нескольких делегаций были в основном связаны с мероприятиями, намеченными в плане работы по совершенствованию управления и администрации в ЮНКТАД, представленном пятьдесят девятой сессии Совета по торговле и развитию.

6. Делегации согласились в ходе данного рассмотрения уделять основное внимание обеспечению того, чтобы Дохинский мандат был правильно отражен в описательной части программ предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, поскольку это – первая полная описательная часть программ, которая будет подготовлена после тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

7. На протяжении всей сессии велся диалог, призванный определить наилучшие способы обеспечения того, чтобы мнения государств-членов, представленных в Совете по торговле и развитию, получили надлежащее отражение в предлагаемом бюджете по программам, который будет опубликован Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

8. Делегаты провели в ходе сессии непрерывный диалог в отношении пятидесятилетия ЮНКТАД в 2014 году и различных вариантов его празднования. В итоге было решено провести первоначальное планирование мероприятия и связанных с ним публикаций, однако отложить принятие решения о масштабах и формах празднования до одной из последующих сессий Совета по торговле и развитию.

9. Кроме того, в ходе заключительного пленарного заседания Рабочей группы 29 ноября 2012 года представители региональных групп выступили с заявлениями, выразив решительную поддержку государствами-членами празднования пятидесятилетия ЮНКТАД в 2014 году. Представитель одной региональной группы напомнил, что ею подготовлен и распространен среди всех делегаций неофициальный документ, содержащий предложения на этот счет, и сообщил, что его региональная группа предполагает использовать его в качестве основы любого последующего обсуждения этого вопроса.

(Пункт 5 повестки дня)

10. Делегации рассмотрели предложенный план оценок на период 2013–2015 годов, предусматривающий ежегодную оценку одной из подпрограмм ЮНКТАД. План оценок не был рассмотрен на шестьдесят второй сессии из-за нехватки времени. Предложенный план оценок предусматривает более систематический подход к выбору программ работы для проведения их оценки, а также учитывает укрепление ориентированной на результаты системы управления. Делегаты рассмотрели преимущества и недостатки нового подхода. Они напомнили, что оценка должна основываться на нормах оценки в системе Организации Объединенных Наций.

III. Организационные вопросы

A. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

11. На пленарном заседании сессии 21 ноября 2012 года Рабочая группа избрала Его Превосходительство г-на Томаса Фитшена (Германия) своим Председателем и г-на Сунь Яохуа (Китай) своим заместителем Председателя – Докладчиком.

B. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 2 повестки дня)

12. На том же заседании Рабочая группа утвердила свою предварительную повестку дня (TD/B/WP/246). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Рассмотрение описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.
4. Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы.

5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

С. Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы

(Пункт 4 повестки дня)

13. На заключительном пленарном заседании 29 ноября 2012 года Рабочая группа одобрила предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии (см. приложение I).

D. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

(Пункт 6 повестки дня)

14. На том же заседании Рабочая группа поручила Докладчику подготовить окончательный текст доклада о работе ее шестьдесят третьей сессии.

Приложение I

Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор осуществления коммуникационной стратегии и издательской политики ЮНКТАД.
4. Предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

Приложение II

Участники*

1. На сессии присутствовали представители следующих государств – членов Рабочей группы:

Германия	Непал
Иран (Исламская Республика)	Соединенные Штаты Америки
Китай	Эфиопия
Мексика	

2. На сессии присутствовали представители следующих государств – членов ЮНКТАД, являющихся членами Рабочей группы:

Австрия	Маврикий
Ангола	Мадагаскар
Аргентина	Мальдивские Острова
Барбадос	Марокко
Бразилия	Нигерия
Венгрия	Панама
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Парагвай
Доминиканская Республика	Польша
Индонезия	Португалия
Ирак	Сальвадор
Ирландия	Саудовская Аравия
Испания	Таиланд
Италия	Турция
Казахстан	Уругвай
Кипр	Финляндия
Кот-д'Ивуар	Франция
Кувейт	Эквадор
Ливия	Эстония
Литва	Япония

3. На сессии была представлена следующая межправительственная организация:

Европейский союз.

* Список участников см. TD/B/WP(63)/Inf.1.